

Gazte alokairuak. Eskaera
Solicitud de ayuda al alquiler joven

ESKATZAILEAREN DATUAK DATOS DE LA PERSONA SOLICITANTE	
Izen-deiturak Nombres y apellidos	
NAN DNI	
Notifikazioetarako helbidea Dirección a efectos de notificación	
Herria Municipio	
Posta Kodea Código postal	
E-maila E-mail	
Telefonia Teléfono	

ALOKATUTAKO ETXEBIZITAREN DATUAK DATOS DE LA VIVIENDA ARRENDADA	
Helbidea Dirección	
Kontratuaren erregistro zenbakia* Número de registro de contrato*	
Alokairu-kontratuaren hileko errenta osoa Renta mensual total	
Hilean indibidualki ordaindutako errenta Renta mensual abonada a título individual	
*Alokairu kontratua Bizilagun-en (Eusko Jaurlaritza) erregistratuta egon behar du Etxebizitzaren ekainaren 18ko 3/2015 Legearen arabera * El contrato de alquiler debe estar registrado en Bizilagun (Gobierno Vasco) según la Ley 3/2015, de 18 de junio, de Vivienda	

BANKA HELBIDERAKETAREN DATUAK DATOS DE DOMICILIACIÓN BANCARIA													
Titularraren izen-deiturak Nombres y apellidos del titular													
<table border="1"> <thead> <tr> <th>IBAN</th> <th>DC</th> <th>Entitatea · Entidad</th> <th>Oficina · Bulegoa</th> <th>DC</th> <th>Kontu korrante zenbakia · N° de cuenta</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </tbody> </table>	IBAN	DC	Entitatea · Entidad	Oficina · Bulegoa	DC	Kontu korrante zenbakia · N° de cuenta							
IBAN	DC	Entitatea · Entidad	Oficina · Bulegoa	DC	Kontu korrante zenbakia · N° de cuenta								



AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA
DOCUMENTACIÓN A APORTAR

Eskaera orria beteta Instancia de solicitud cumplimentada
Alokairu kontratuaren kopia bisatua. Bizilagun-en erregistratuta Contrato de alquiler visado en Bizilagun
Alokairua ordaindu izanaren bankuko ordaiagairiak. Justificantes bancarios de pago del alquiler
Bankuko titulartasunaren agiria Certificado de titularidad bancaria

ADMINISTRAZIOAREN EGIAZTAPENA
COMPROBACIÓN POR LA ADMINISTRACIÓN

Durangoko Udalak, eskuragarri dauden datuen bitartekotza-sistemen bidez, behar diren egiaztapenak eta kontsultak egingo ditu administrazioak bere esku dituen interesdunen datuetan, zuk berariaz kontrakorik esan ezean (kasu horretan, dagokion dokumentazioa aurkeztu beharko duzu).

El Ayuntamiento de Durango, mediante los sistemas de intermediación de datos disponibles, va a realizar las comprobaciones y consultas necesarias de los datos de las personas interesadas que obren en poder de la Administración, salvo que usted se oponga expresamente (en cuyo caso deberá aportar la documentación).

Uko egiten dut Me opongo	Agiria Documento
	Lan bizi (Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusia-GSDN) Vida Laboral (Tesorería General de la Seguridad Social-TGSS)
	Diru-sarrerak bermatzeko errenta (Lanbide) Renta de Garantía de Ingresos (Lanbide)
	PFEZ (Foru-Ogasunak) IRPF (Haciendas Forales)
	Segurtasun sozialarekin zerga-betebeharrak egunean izatea Certificado de estar al corriente de obligaciones con TGSS
	Zerga-betebeharrak egunean izatea (BFA) Certificado de estar al corriente de obligaciones tributarias (DFB)
	Ondasun higiezinak (BFA) Bienes inmuebles (DFB)
	Dirulaguntzak eskuratzeko inhabilitazioen erregistroa (EAEHN) Registro de inhabilitaciones para subvenciones (IGAE)
	Katastroko datuak (Katastro Zuzendaritza Nagusia) Datos catastrales (Dirección General del Catastro)

Nire datuak kontsultatzeari uko egiten diot, eta arrazoi hauek ematen ditut:
Me opongo a la consulta de mis datos, alegando los siguientes motivos:



ERANTZUNKIZUNPEKO ADIERAZPENAK
DECLARACIONES RESPONSABLES

Zure erantzunkizunpean aitortzen duzu adierazpen hauetan azaltzen diren datuak benetakoak direla. Administrazioak prozedurarekin ez jarraitzea erabaki dezake datuak zehaztak ez badira, zerbait nahita esan gabe geratu bada edo faltsuak badira.

Usted declara, bajo su responsabilidad la veracidad del contenido de estas declaraciones. La Administración puede decidir no continuar con el procedimiento, en caso de cualquier inexactitud, falsedad u omisión (de carácter esencial) en los datos de las declaraciones responsables.

Eskatzaileak zinpean aitortzen du, bai eskarian bertan, bai eskariarekin batera aurkeztutako datu guztiak benetakoak dira.

El/la solicitante declara que todos los datos aportados en y junto con la solicitud son ciertos.

Eskatzaileak zinpean aitortzen du, ez duela inongo lotura familiarrik errentatzailearekin.

El/la solicitante declara no tener vinculación familiar con el /la arrendador /arrendadora.

Eskatzaileak adierazten du egunean dituela Durangoko Udalarekin, Gizarte Segurantzarekin eta Foru, Estatuko edo tokiko Ogasun Publikoarekin dituen betebeharrak.

El/la solicitante declara estar al corriente de sus obligaciones con el Ayuntamiento de Durango, Seguridad Social y Hacienda Pública Foral, estatal o local.

Eskatzaileak zinpean aitortzen du ez zaiola laguntzarik eman diru-laguntza kontzeptu beragatik.

El/la solicitante declara que no se le han reconocido ayudas por el mismo concepto.

Eskatzaileak adierazten du jasotako diru-sarrera guztien ziurtagiriak aurkeztu dituela

El/la solicitante declara haber aportado justificantes de todos los ingresos percibidos.

Hori guztia aitortzen dut dagozkion ondorio legalak izan ditzan.

Lo cual declaro a los efectos legales oportunos.

BATERAGARRITASUN ADIERAZPENAK
DECLARACIONES DE COMPATIBILIDAD

Ez daukazu errentamenduko babes publikoko etxebizitzarik.

No estás disfrutando de una vivienda de protección pública en arrendamiento o del programa de vivienda.

Ez duzu jasotzen diru-sarrerak bermatzeko errenta (DSBE), ez eta gutxieneko bizi-diru sarrera ere (GBS), eta ez eta administrazio publikoen gizarteratze-politiketarik eratorriko beste errentarik ere.

No está recibiendo la renta de garantía de ingresos (RGI), ni el ingreso mínimo vital (IMV), ni cualesquiera otras rentas que provengan de políticas de inserción social de las Administraciones Públicas.

Ez duzu jasotzen etxebizitzarako prestazio osagarria (EPO), etxebizitzarako prestazio ekonomikoa (EPE), Gaztelagun programa edo alokairuko gastuak ordaintzen laguntzen duten beste administrazio edo erakunde publiko batzuen diru-laguntzarik

No estás recibiendo la prestación complementaria de vivienda (PCV), la prestación económica de vivienda (PEV), Programa Gaztelagun, ayudas municipales o de cualquier otra Administración o Entidad Públicas que contribuyan a cubrir los gastos de alquiler.

Ez duzu jasotzen Gizarte-larrialdietarako laguntzarik (GLL), Gizarteratzeko eta Diru-sarrerak Bermatzeko abenduaren 23ko 18/2008 Legearen 4. Artikulua 2.a) letran aipatutako alokair-gastuei lotuta daudenak.

No estás recibiendo las ayudas de emergencia social (AES) relacionadas con los gastos de alquiler citados en el apartado 2º del artículo 44 de la Ley 18/2008 de 23 de diciembre, para la Garantía de Ingresos e Inclusión Social.

Laguntzak behar bezela esleitzeko, adierazitako datuak erkatu ea beharrezko direnak egiaztatu ahal izango ditu Administrazio publikoak

La Administración Pública podrá cotejar los datos presentados y realizar las comprobaciones necesarias.



DURANGO
Udala • Ayuntamiento

DATUEN BABESA
PROTECCIÓN DE DATOS

Durangoko Udalak gazteria-politiken planifikazio, antolaketa eta kudeaketaren esparruan datuak tratatzen ditu, Euskadiko Toki Erakundeei buruzko 2/2016 Legearen arabera. Datu pertsonalak arloan eskumena duten beste Administrazio Publiko batzuei jakinarazi ahal izango zaizkie, hala nola Eusko Jaurlaritzari eta finantza-erakundeei. Interesdunak bere datuak eskuratzeko, zuzentzeko eta ezabatzeko eskubidea du, bai eta datuon tratamendua mugatzeko edo aurka egiteko eskubidea ere, Udalaren helbidera edo dpo@durango.eus helbide elektronikora komunikazio bat bidalita. Halaber, informazio gehiago nahi izanez gero, kontsultatu gardentasun-ataria: www.durango.eus

El Ayuntamiento de Durango trata datos en el ámbito de la planificación, ordenación y gestión de políticas de juventud de acuerdo con la Ley 2/2016 de Instituciones Locales de Euskadi. Los datos personales podrán ser comunicados a otras Administraciones Públicas con competencia en la materia como Gobierno Vasco y entidades financieras. La persona interesada tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento mediante el envío de una comunicación a la dirección del Ayuntamiento o al correo electrónico dpo@durango.eus, así como ampliar información en el portal de transparencia en www.durango.eus.

DATA ETA SINADURA
FECHA Y FIRMA

Data
Fecha

Sinadura
Firma